

Międzynarodowa Jubileuszowa Konferencja Naukowa

# ADAM MICKIEWICZ I UKRAINA

Obraz kraju – obraz poety – recepcja – konteksty europejskie

**PROGRAM**

Białystok – Kijów, 22 września 2022 r.



Konferencja ma charakter jubileuszowy. Odbywa się w ramach Roku Romantyzmu Polskiego, uchwalonego przez Sejm Rzeczypospolitej upamiętniającego 200. rocznicę zapoczątkowania prądu romantycznego w kulturze polskiej wydaniem I tomu *Poezji* Adama Mickiewicza w Wilnie w 1822 roku.



Projekt finansowany w ramach programu Ministra Edukacji i Nauki pod nazwą „Regionalna Inicjatywa Doskonałości” na lata 2019–2022, nr projektu 009/RID/2018/19, kwota finansowania 8 791 222,00 zł.

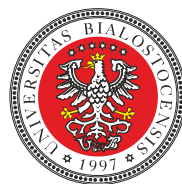


Ministerstwo  
Edukacji i Nauki



Nowy kampus Uniwersytetu w Białymstoku, ul. Ciołkowskiego 1

Katedra Badań Filologicznych „Wschód – Zachód”  
Wydział Filologiczny Uniwersytetu w Białymstoku  
Wydział I Filologiczny  
Polskiej Akademii Umiejętności  
Katedra Polonistyki  
Kijowskiego Narodowego Uniwersytetu im. Tarasa Szewczenki  
Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku



Międzynarodowa Jubileuszowa Konferencja Naukowa

# ADAM MICKIEWICZ I UKRAINA

OBRAZ KRAJU – OBRAZ POETY  
– RECEPCJA – KONTEKSTY EUROPEJSKIE

**K**SIAŻNICA  
**PODLASKA**  
*im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku*

**PROGRAM**

Białystok – Kijów, 22 września 2022 r.



Pomnik Adama Mickiewicza w Odessie. Projekt Alexandra Kniazyka, 2004

## ZAGADNIENIA BADAWCZE KONFERENCJI:

- Obraz Ukrainy i kultury ukraińskiej w pismach Adama Mickiewicza.
- Obraz Mickiewicza w kulturze ukraińskiej, recepcja jego twórczości.
- Początki romantyzmu w Polsce a początki romantyzmu na Ukrainie.
- Ziemie ukraińskie w biografii i twórczości Mickiewicza (Charków, Odessa, Krym).
- Mickiewicz o twórcach ukraińskich i pisarzach ukraińskiej szkoły w romantyzmie polskim.
- Wczesny romantyzm polski i ukraiński w badaniach XX i XXI wieku.
- Wczesny romantyzm ukraiński i polski oraz jego metamorfozy we współczesnej kulturze polskiej i ukraińskiej (wysokiej i popularnej).
- Echa malarskie, muzyczne, plastyczne początków obu romantyzmów.

**Formuła konferencji:** hybrydowa (część uczestników sesji wystąpi stacjonarnie w Białymstoku, część połączy się *online*).

**Języki konferencji:** polski, ukraiński.

**Czas wystąpień: 20 minut!**

Link do łączenia *online* w czasie Konferencji  
(i w czasie łączenia próbnego w ustalonym terminie)

<https://zoom.us/j/95999982156>



### **Komitet Organizacyjny – adres:**

Katedra Badań Filologicznych „Wschód – Zachód”  
Wydział Filologiczny Uniwersytetu w Białymstoku  
Pl. NZS-u 1, 15-420 Białystok

tel. +48 664 057 370, +48 85 745 74 6

[jlawski@wp.pl](mailto:jlawski@wp.pl)

[jlawski@uwb.edu.pl](mailto:jlawski@uwb.edu.pl)

## KOMITET NAUKOWY KONFERENCJI

- Prof. **Lucjan Suchanek** (PAU) – *Przewodniczący*
- Prof. **Piotr Biłos** (INALCO, Paryż)
- Prof. **Mariya Bracka** (KNU, Kijów)
- Dr hab. **Artur Bracki** (Gdańsk, Kijów)
- Dr hab. **Anna Janicka**, prof. UwB (Białystok)
- Prof. **Kazimierz Korus** (PAU, Kraków)
- Doc. dr **Lilia Ławrynowicz** (Łuck, Ukraina)
- Doc. dr **Artur Malinowski** (Odessa)
- Prof. **Jewhen Nakhlik** (NANU, Lwów)
- Prof. **Marek Piechota** (UŚ, Katowice)
- Prof. **Rościsław Radyszewski** (KNU, NANU, PAU, Kijów)
- Prof. **Walentyna Sobol** (UW, Warszawa)
- Prof. **Mikołaj Sokołowski** (IBL PAN, Warszawa)
- Prof. **Switłana Suchariewa** (Łuck, Ukraina)
- Prof. **Lech Suchomłynow** (IS PAN, Warszawa)

## KOMITET ORGANIZACYJNY:

Prof. **Jarosław Ławski** (UwB, PAU, NANU) – *Przewodniczący*  
Dr **Łukasz Zabielski** (Książnica Podlaska im. Ł. Górnickiego) – *Sekretarz*  
Prof. **Violetta Wejs-Milewska** (UwB, Białystok)  
Dr **Michał Siedlecki** (Książnica Podlaska im. Ł. Górnickiego)  
Dr **Kamil K. Pilichiewicz** (Książnica Podlaska im. Ł. Górnickiego)  
Mgr **Patryk Suchodolski** (Książnica Podlaska im. Ł. Górnickiego)  
Mgr **Natalia Szabołtas** (UwB, Białystok)  
Mgr **Bożena Poniatołowicz** (UwB, Białystok)  
Mgr **Joanna Suchodolska** (UwB, Białystok)



Pomnik Tarasa Szewczenki w Warszawie. Projekt Anatolija Kuszczu, 2002



Pomnika Adama Mickiewicza w Truskawcu. Projekt Tadeusza Barącza, 1900



# 22 WRZEŚNIA 2022 ROKU [CZWARTEK]

## MIEJSCE OBRAD:

Sala Audytoryjna (VI piętro) w Książnicy Podlaskiej im. Łukasza Górnickiego,  
Białystok, ul. M. Curie-Skłodowskiej 14a

## I. UROCZYSTA INAUGURACJA MIĘDZYNARODOWEJ JUBILEUSZOWEJ KONFERENCJI NAUKOWEJ

*Adam Mickiewicz i Ukraina.*

*Obraz kraju – obraz poety – recepcja – konteksty europejskie*



**Godz. 8.00 [czasu polskiego; 10.00 czasu ukraińskiego]**

## POWITANIE GOŚCI:

Prof. **Jarosław Ławski** (Uniwersytet w Białymstoku)

## PRZEMÓWIENIA ORGANIZATORÓW:

Dyr. **Beata Zadykowicz** (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)

Prof. **Rościław Radyszewski** (Katedra Polonistyki KNU w Kijowie)

## UROCZYSTE OTWARCIE KONFERENCJI

Prof. **Lucjan Suchanek** (Polska Akademia Umiejętności)

## INFORMACJE ORGANIZACYJNE

Dr **Łukasz Zabielski** (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)

## II. OBRADY PLENARNE



Godz. 8.20 – 10.00

### PROWADZENIE :

Dr hab. **Marek Rembierz**, prof. UŚ (Katowice)

Dr **Łukasz Zabielski** (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)

1. Dr **Michał Siedlecki** (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)  
*Kronika pobytu Adama Mickiewicza na ziemiach ukraińskich*
2. Prof. **Rościław Radyszewski** (Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki, PAU, Ukraina)  
*Cykle krymskie Adama Mickiewicza i łąsi Ukrainki czytane przez kategorię disciplement*
3. Prof. **Mariya Bracka** (Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki, Ukraina)  
*Duch stepowy u Adama Mickiewicza i Józefa Bohdana Zaleskiego: paralele literackie*
4. Prof. **Alois Woldan** (Uniwersytet Wiedeński, Austria)  
*Mickiewicz w Galicji*
5. Dr hab. **Tadeusz Półchłopek**, prof. UR (Rzeszów)  
*Recepcja Mickiewicza w środowisku galicyjskich Ziewończyków*

Dyskusja: 10.00 – 10.20

Przerwa na kawę: 10.20 – 10.30



Twierdza Akerman nad Morzem Czarnym. Miejsce pobytu Adama Mickiewicza, autora *Stepów Akermańskich*

### III. OBRADY PLENARNE



**Godz. 10.30 – 12.10**

**PROWADZENIE :**

Prof. **Lucjan Suchanek** (Polska Akademia Umiejętności)

Dr hab. **Artur Bracki** (UG; Uniwersytet im. B. Hrinchenki w Kijowie)

1. Prof. **Jewhen Nakhlik** (NANU, Instytut Literatury we Lwowie)  
*Адам Міцкевич у рецепції Івана Франка/ Adam Mickiewicz w recepcji Iwana Franki*
2. Dr hab. **Marek Rembierz**, prof. UŚ (Katowice)  
*Adam Mickiewicz i polifoniczność greckokatolickiego dziedzictwa w kontekście tradycji duchowych Europy Środkowo-Wschodniej*
3. Prof. **Jarosław Ławski** (Uniwersytet w Białymstoku)  
*Ukraińskie początki warsztatu poetyckiego Adama Mickiewicza (z Trembeckim w tle)*
4. Dr **Renata Gadamska-Serafin** (Uniwersytet Jagielloński)  
*„[...] kraj [...] wielce zajmujący dla historii i literatury”, „baśniowy niemal obszar”. Mickiewiczowska wizja Ukrainy*
5. Dr **Marta Białobrzeska** (Białystok)  
*„Ukraińska szkoła” w Prelekcjach paryskich Adama Mickiewicza*

**Dyskusja: 12.10 – 12.30**

**Przerwa: 12.30-13.00**

## IV. OBRADY PLENARNE



**Godz. 13.00 – 15.00**

### PROWADZENIE :

Prof. **Ludmiła Romaszczenko** (Czerkaski Uniwersytet Narodowy)

Dr hab. **Tadeusz Półchłopek**, prof. UR (Rzeszów)

1. Dr hab. **Artur Bracki** (Uniwersytet Gdański/ Stołeczny Uniwersytet im. B. Hrinchenki)  
*Wieszcz a kultura narodowa – romantyczne paralele polsko-ukraińskie*
2. Prof. **Tatiana Bovsunivska** (Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki, Ukraina)  
*Таємничий пільgrim А. Міцкевича і мовчазний кобзар Т. Шевченка: ідеологеми романтизму/ Tajemniczy pielgrzym Adama Mickiewicza i milczący kobziarz Tarasa Szewczenki: ideologemy romantyzmu*
3. Prof. **Anatolij Moisiejenko** (Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki, Ukraina)  
*Сонет «Jastrząb» на тлі кримського циклу А. Міцкевича: українська рецепція/ Sonet „Jastrząb” na tle cyklu krymskiego Adama Mickiewicza: recepcja ukraińska*
4. Dr hab. **Beata Garlej**, prof. UKSW (Warszawa)  
*W kotle parodii i pastiszu: o Mickiewiczu gotow(an)ym Uzdąńskiego*
5. Dr **Paweł Wojciechowski** (Uniwersytet w Białymstoku)  
*Litwa i Ukraina w malarstwie XIX wieku*

**Dyskusja: 15.00 – 15.20**

**Przerwa na kawę: 15.20 – 15.40**



## V. OBRADY PLENARNE



**Godz. 15.40 – 18.30**

### PROWADZENIE:

Prof. **Mariya Bracka** (Kijowski Narodowy Uniwersytet im. T. Szewczenki)

Dr hab. **Anna Janicka**, prof. UwB (Białystok)

1. Dr **Natalia Łysenko** (Katedra Ukrainoznawstwa Uniwersytetu Farmaceutycznego w Kijowie)  
*Творчість Адама Міцкевича в рецепції Євгена Маланюка/ Twórczość Adama Mickiewicza w recepcji Jewhena Małaniuka*
2. Dr **Kamil K. Pilichiewicz** (Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego)  
*Punkty styczne w twórczości Adama Mickiewicza i Erazma Izopolskiego*
3. Doc. dr **Artur Malinowski** (Odeski Narodowy Uniwersytet im. Ilji Miecznikowa)  
*Український степ Адама Міцкевича/ Ukraiński step Adama Mickiewicza*
4. Doc. dr hab. **Ludmiła Romaszchenko** (Czerkaski Uniwersytet Narodowy)  
*Українські орбіти Адама Міцкевича: регіональний аспект/ Ukraińskie wymiary twórczości Adama Mickiewicza: aspekt regionalny*
5. Dr hab. **Magdalena Dąbrowska** (Uniwersytet Warszawski)  
*Odeski almanach „Podarok biednym” – teksty i konteksty (nie tylko) Mickiewiczowskie*
6. Prof. **Michał Kuziak** (Uniwersytet Warszawski)  
*Ukraina w Prelekcjach paryskich Adama Mickiewicza*
7. Dr hab. **Krzysztof Korotkich**, prof. UwB (Białystok)  
*Zmysłowość w „Sonetach krymskich” Adama Mickiewicza*

**Dyskusja: 18.20 – 19.00**

**Godz. 19.00: PODSUMOWANIE. ZAMKNIĘCIE KONFERENCJI**



Pomnik Adama Mickiewicza we Lwowie. Projekt Antoniego Popiela, 1904



Pomnik Adama Mickiewicza w Stanisławowie (Ivano-Frankivsku). Projekt Tadeusza Błotnickiego, 1896



Twierdza Akerman nad Morzem Czarnym, Ukraina

---

## INFORMACJE DLA AUTORÓW

- Plonem Konferencji będzie monografia zbiorowa (punktowana, recenzowana), wydana w wydawnictwie z listy MEiN.
- Teksty prosimy nadsyłać do: **24 grudnia 2022 roku** na adres mailowy: **[jlawski@wp.pl](mailto:jlawski@wp.pl)**
- Teksty powinny być opracowane według wzoru, który stanowią tomy serii „Czarny Romantyzm” dostępne w Repozytorium UwB (w tekście podajemy: nazwisko autora, afiliację, nr ORCID, tekst główny, przypisy dolne, bibliografia, streszczenie w języku polskim lub obcym, słowa-klucze, krótka nota o Autorze).
- Objętość tekstów: od 12 do 30 stron.
- Mile widziane ilustracje, materiały graficzne.
- Książka ukaże się w Naukowej Serii Wydawniczej „Przełomy/Pogranicza” w 2023 roku



Międzynarodowa Konferencja Naukowa  
ADAM MICKIEWICZ I UKRAINA  
OBRAZ KRAJU – OBRAZ POETY – RECEPCJA – KONTEKSTY EUROPEJSKIE.  
Program

Copyright by Uniwersytet w Białymstoku, Białystok 2022

Białystok – Kijów 2022

Opracowanie: Jarosław Ławski  
Opracowanie graficzne: Ewa Frymus-Dąbrowska  
Druk: Wydawnictwo PRYMAT, Mariusz Śliwowski

